

中心:	姓名	:	

1111010 高中職生 中翻英短文翻譯 題目

很久以前,有一個不愛笑的年輕王子,從來沒有人可以讓他開心地 笑出來。有一天,一個年輕的女子來到王宮,她請求在當天晚上帶著鈴 鼓來跳舞。王子覺得很好奇,於是就答應她的要求。

到了晚上這個女子穿著一件緊身衣和很多條裙子,她把裙子一件件 縫在一起,然後用一條皮帶繫緊。她開始跳舞,不停旋轉著,還一邊拍 打鈴鼓。但這時皮帶竟然掉了下來,她身上只剩下一條內褲。王子大笑 了出來,但是跳舞女郎卻覺得這一點也不好笑,反而生氣起來。

王宮 palace 鈴鼓 tambourine 緊身衣 skin-tight garment

縫 sew 旋轉 spin 內褲 underpants



中心	:	姓名	:	

1111010 高中職生 中翻英短文翻譯 參考答案

A long time ago, there was a young prince who didn't like to laugh. No one ever let him laugh happily. One day, a young woman came to the palace, and she asked to dance with a tambourine that night. The prince was very curious and promised her.

In the evening, the woman wore a skin-tight garment and a lot of skirts. She sewed the skirts together and tied them with a belt. She began to dance and kept spinning while patting the tambourine. But the belt fell off, and then she only had a pair of underpants. The prince laughed. Yet the dancing girl felt that was not funny, and she was angry at this.